

委託販売申込書

Buyback Application Form

基本情報

Basic Information

記入日

Date of entry

Y

年

M

月

D

日

| | | | |
|---|-----|---|--|
| カタカナ | | 生年月日 Date of birth | |
| お名前 Name | | 電話番号 Tel | |
| 住所 Address | 〒 - | | |
| メール E-mail | | | |
| <p>お客様の個人情報は、法令に基づき適切に管理・保管いたします。 記入いただいた情報は、買取手続き以外の目的で使用することはありません。 また、法令で求められる場合を除き、第三者へ提供することはありません。</p> <p>我们仅会将您在本表格中填写的个人信息用于法律要求的目的， 不会作其他用途，也不会向第三方提供，并会安全妥善地保存。</p> | | <p>We will use your personal information in this consent form only for purposes required by law. Your data will be securely stored and will not be used for any other purpose or shared with third parties.</p> <p>저희는 본 동의서에 기재된 개인 정보를 법령에 따른 목적에만 사용하며, 다른 용도로 사용하지 않습니다. 또한 개인 정보는 안전하게 보관되며 제3자에게 제공되지 않습니다.</p> | |
| <p>模倣品、偽造品、盗難紛失品などで不正入手した商品は買取をお断り致します。 買取後に不正入手が発覚した場合、損害賠償請求を行うことがあります。</p> <p>仿冒品、偽造品、盗版品或失窃等非法取得的商品一律不予收购。 若收购后发现此情况，店方有权要求赔偿。</p> | | <p>Counterfeit, imitation, pirated, or stolen items will not be accepted for purchase. If such items are discovered after the transaction, compensation may be claimed.</p> <p>모조품, 위조품, 해적판, 도난품 등 부정하게 입수한 상품은 매입할 수 없습니다. 매입 후 이러한 사실이 확인될 경우 손해 배상을 청구할 수 있습니다.</p> | |

上記の者の所有物を貴社に売る事を承諾します。

(I agree to sell the above person's property to your company. 상기자의 소유물을 귀사에 판매하는 것에 동의합니다. 我同意将上述人员的财物出售给贵公司。)

保護者情報

Legal Guardian Basic Information

| | | | | | |
|---------------|-----|-----------------------|--|--------------------|--|
| カタカナ | | 生年月日 Date of birth | | 続柄 Relationship | |
| お名前 Name | | 電話番号 Tel | | | |
| 住所 Address | 〒 - | | | | |

未成年者は保護者からの承諾が必要です、ご記入ください。

Minors must have the consent of a guardian. Please fill in the information. 미성년자는 보호자의 동의가 필요합니다. 내용을 작성해 주세요. 未成年人须经监护人同意，请填写相关信息。

証明書情報

ID Information

| | |
|---------------|---|
| 種類 ID Type | <p><input type="checkbox"/> 運転免許証 (Driver's License)</p> <p><input type="checkbox"/> 各種保険証 (Health Insurance Card)</p> <p><input type="checkbox"/> 障害者手帳 / 療育手帳 (Disability Certificate / Rehabilitation Handbook)</p> <p><input type="checkbox"/> パスポート (Passport)</p> <p><input type="checkbox"/> 在留カード及び特別永住者証明書 (Residence Card / Special Permanent Resident Certificate)</p> <p><input type="checkbox"/> 学生証、生徒証 (学校法人のもの) (Student ID issued by an accredited school)</p> <p><input type="checkbox"/> マイナンバーカード (Individual Number Card)</p> <p><input type="checkbox"/> その他 (Others)</p> |
| 番号 ID NO. | |

ご提示いただいた身分証明書が偽造または不正な場合、買取はできません。

If the presented ID is found to be fake or invalid, the purchase cannot be processed. 제시된 신분증이 위조되었거나 부정할 경우, 매입을 진행할 수 없습니다. 身份证件为伪造或不合法，将无法进行收购。